

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS--ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS--ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: NV/2011/156

The enclosed communication, available in English and Spanish, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Ecuador and Tuvalu to the United Nations.

21 October 2011

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en espagnol, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents de l'Équateur et de Tuvalu auprès de l'Organisation.

Le 21 octobre 2011



Permanent Mission of Ecuador to the
United Nations



Permanent Mission of Tuvalu to the
United Nations

New York, 19th September 2011

Excellency,

We have the honour to inform you that the Government of Ecuador and the Government of Tuvalu have agreed to establish diplomatic relations between the two countries at the Ambassadorial level as of 19th September 2011.

We, therefore, kindly request Your Excellency to have the enclosed Joint Communiqué that we have signed on behalf of our respective Governments distributed among all the Members States of the United Nations for their kind information.

We take this opportunity to renew to Your Excellency the assurances of our highest consideration.

For the Government of Ecuador

H.E. Mr. Francisco Carrión-Mena
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Ecuador to the United Nations

For the Government of Tuvalu

H.E. Mr. Afelee F. Pita
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary
Permanent Representative of
Tuvalu to the United Nations

H. E. Mr. Ban Ki-moon
Secretary-General of the United Nations
New York.-



Permanent Mission of Tuvalu to the
United Nations



Permanent Mission of Ecuador to the
United Nations

**JOINT COMMUNIQUÉ
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS BETWEEN THE
GOVERNMENT OF TUVALU AND THE GOVERNMENT OF ECUADOR**

The Government of Tuvalu and the Government of Ecuador,

Desirous to promote mutual understanding and strengthen friendship and cooperation between the two countries,

Guided by the principles and purposes of the United Nations Charter and international law, particularly the respect and promotion of international peace and security, equality among States; due respect for national sovereignty and territorial integrity, independence and international treaties, and non-interference in internal affairs of States.

Have decided to establish diplomatic relations at ambassadorial level, in accordance with the provisions of the Vienna Convention on Diplomatic Relations of 18 April 1961, as of the date of the signing of this Joint Communiqué.

In witness whereof, the undersigned representatives, duly authorised by their respective Governments, have signed this Joint Communiqué in triplicate in the English and Spanish languages, all texts being equally authentic.

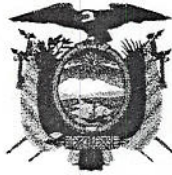
Done in New York, 19 September 2011

For the Government of Tuvalu

H.E. Mr. Afelee F. Pita
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Tuvalu to the United Nations

For the Government of Ecuador

H.E. Mr. Francisco Carrión-Mena
Ambassador Extraordinary and
Plenipotentiary
Permanent Representative of
Ecuador to the United Nations



Misión Permanente de la República del
Ecuador ante las Naciones Unidas



Misión Permanente de la República de
Tuvalu ante las Naciones Unidas

COMUNICADO CONJUNTO SOBRE EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES
DIPLOMÁTICAS ENTRE EL GOBIERNO DEL ECUADOR Y EL GOBIERNO DE TUVALU

El Gobierno del Ecuador y el Gobierno de Tuvalu,

Deseosos de promover el entendimiento mutuo y fortalecer los lazos de amistad y cooperación entre las dos naciones;

Guiados por los principios y propósitos de la Carta de Naciones Unidas y el Derecho Internacional, en especial el respeto y la promoción de la paz y seguridad internacional, la igualdad entre los Estados; el debido respeto por la soberanía nacional y la integridad territorial, la independencia y los tratados internacionales y la no interferencia en los asuntos internos de los Estados;

Han decidido establecer relaciones diplomáticas al nivel de Embajadores, de acuerdo con las disposiciones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas de 18 de abril de 1961, a la fecha de la firma de este Comunicado Conjunto.

En fe de lo cual, los abajo firmantes Representantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, han firmado este Comunicado Conjunto por triplicado en los idiomas español e inglés, siendo todos los textos igualmente auténticos.

Hecho en Nueva York, a los 19 días del mes de septiembre de 2011.

Por el Gobierno del Ecuador

S. E. Sr. Francisco Carrión Mena
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario
Representante Permanente del Ecuador ante
las Naciones Unidas

Por el Gobierno de Tuvalu

S. E. Sr. Afelee F. Pita
Embajador Extraordinario y
Plenipotenciario
Representante Permanente de Tuvalu ante
las Naciones Unidas